

Membership Categories: Please tick✓where appropriate

會員類別： 請在適當地方加剔✓

- Regular Member - HK\$820 (Printed TAO)
- 普通會員 - HK\$760 (Online TAO)
- Senior Member¹ - HK\$620 (Printed TAO)
- 長者會員 - HK\$560 (Online TAO)
- Young Organist Member² - HK\$390 (Printed TAO)
- 青年會員 - HK\$330 (Online TAO)
- Dual Member³ - HK\$320
- 雙重會員
- Young Organist Dual Member - HK\$140
- 青年雙重會員

TOTAL DUES

應付會費 : HK\$

Donation

捐款 : HK\$

TOTAL ENCLOSED

總付費用 : HK\$

By signing this Membership Form, I agree to abide by the Articles of Association of the Hong Kong Chapter of The American Guild of Organists.

本人明白簽署此入會表格，

即表示本人同意遵守美國管風琴家協會香港分會的章程。

Signature 簽署 : _____

Name 姓名 : _____

Date 日期 : _____

Please send this Form and your cheque (payable to "HONG KONG CHAPTER OF THE AMERICAN GUILD OF ORGANISTS LIMITED") to:

Attn: Felix Yeung, AGO HK

c/o St John's Cathedral, 4-8 Garden Rd, Central, Hong Kong

請填妥本表格並連同支付會費的劃線支票

(支票請以「美國管風琴家協會香港分會有限公司」抬頭)

寄往：香港中環花園道 4-8 號 c/o 聖公會聖約翰座堂 楊欣諾先生

Please email this Form and Direct Deposit to Bank Bank of East Asia

Account Number: 015-51468031343

Account Holder: HONG KONG CHAPTER OF THE AMERICAN GUILD OF ORGANISTS LIMITED

Please email this Form and Pay with FPS (Faster Payment System)

Email address: agohongkong@gmail.com

¹ Available ONLY for persons aged 65 or above at concessionary rates (Please attach a copy of documentary proof) 只適用於 65 歲或以上之人士 (請附上有關證明文件副本)

² Available ONLY for persons age 29 and younger at concessionary rates (Please attach a

Mission Statement

The missions of the AGO are:

- to encourage excellence in the performance of organ and choral music;
- to inspire and nurture future generations of organists;
- to provide networking, fellowship, and mutual support;
- to promote the organ in its historic and evolving roles; and
- to engage wider audiences with organ and choral music.

協會宗旨

美國管風琴家協會的宗旨為：

- 提昇管風琴及合唱音樂的演奏水平；
- 啟發及培育新一代管風琴手；
- 為協會成員提供交流合作機會及支援；
- 推廣管風琴的歷史及其不斷演變的角色；及
- 讓大眾更認識管風琴及合唱音樂。

copy of documentary proof) 只適用於 29 歲或以下之人士 (請附上證明文件副本)

³ Available ONLY for persons holding existing valid membership of another local chapter (Please attach a copy of documentary proof)

只適用於現時持有另一分會有效會籍之人士 (請附上有關證明文件副本)

YOU ARE INVITED
TO JOIN

歡迎加入



Hong Kong Chapter
American Guild of Organists

美國管風琴家協會
香港分會

<https://agohk.org>
agohongkong@gmail.com

Hong Kong Chapter of the American Guild of Organists

The American Guild of Organists ("AGO") was founded in 1896 as a national professional body with the missions of promoting organ and choral music. The Guild serves approximately 20,000 members in more than 300 chapters throughout the United States and abroad. The Hong Kong Chapter was established in 2014. Membership is open to everyone, regardless of denominational affiliation or musical ability.

Membership Privileges

Educational Activities

- Chapter events: recitals, masterclasses, workshops and seminars (free for chapter members)
- Competitions in organ performance, organ improvisation and organ choral composition

Certification

- A comprehensive series of examinations for professional certification is available and provides respected credentials for members and standards of excellence recognized by churches, schools, and other organizations

Publications

- *The American Organist* magazine, published monthly, is the most widely read journal devoted to organ and choral music in the world
- Chapter newsletters
- Educational CDs, DVDs, books, monographs and pamphlets

Professional Development

- Provide for musical education of clergy
- Management and planning for church musicians

Other Benefits

- Discount on AGO convention registration fees and educational resource

美國管風琴家協會香港分會

美國管風琴家協會("協會")於1896年成立，為一個全國性的音樂專業協會，以推廣管風琴及合唱音樂為宗旨。協會現擁有300多個分會遍佈全球及約20,000名會員。香港分會於2014年正式成立，任何人士，不論任何教會背景或是否具備任何音樂資歷，也歡迎加入成為協會會員。

會員權利

教育活動

- 香港分會舉辦的音樂會、管風琴大師班、工作坊、研討會
- 管風琴比賽(包括演繹及即興比賽)、管風琴和合唱作曲比賽

專業考試

- 美國管風琴家協會為會員舉辦一系列的證書／文憑專業考試，由協會頒發的證書／文憑獲得不同教會、學校和其他機構的廣泛認可

協會刊物

- 協會月刊《美國管風琴家》：提供世界各地與管風琴及合唱音樂有關的資訊
- 香港分會會訊
- 教育光碟、數碼影碟、書籍、專題論文和小冊子

專業發展

- 為神職人員提供專業音樂教育
- 提供管風琴師的專業訓練

會員折扣優惠

- 「美國管風琴演奏家協會週年大會」參加費用及選購其他教育資源的折扣優惠

Membership Form for 12 months 會員表格 (十二個月)

PLEASE FILL IN BLOCK LETTERS

請以正楷填寫

Name (in English)	:	_____
姓名 (中文)	:	_____
Address (in English) 地址 (請以英文填寫)	:	_____ _____ _____
Phone Number (Day) 日間電話	:	_____
Phone Number (Night) 晚間電話	:	_____
Email 電郵	:	_____
Organ/Choral Qualification 管風琴/合唱資格	:	_____
Occupation 職業	:	_____ <input type="checkbox"/> Organist 管風琴師 <input type="checkbox"/> Choirmaster 指揮 <input type="checkbox"/> Choir Member 詩班員 <input type="checkbox"/> Music Teacher 音樂老師 <input type="checkbox"/> Others 其他:
Music Position 音樂職務	:	_____
Church/Organisation 所屬教會/機構	:	_____